

# ZERTIFIKAT

Nr. 9827

für/for/pour

**J. CARL FRIDLIN GEWÜRZE AG**  
**6331 HÜNENBERG**  
Schweiz

Aufgrund der durchgeführten Inspektion und den vorliegenden Vertragsgrundlagen bescheinigt das Institut für Marktökologie (IMO) dem obengenannten Betrieb, Produkte aus ökologischem Anbau gemäss Schweizer Bio-Verordnung verarbeiten und/oder in Verkehr bringen zu können.

Based on its inspection and on a signed contract, the Institute for Marketecology (IMO) herewith certifies that the above mentioned operator is entitled to process and/or market organic products in compliance with the Swiss Organic Farming Ordinance.

A la suite de l'inspection et d'un contrat signé, l'Institut d'Ecocommerce (IMO) atteste que l'entreprise surmentionnée est autorisée de transformer et/ou de commercialiser des produits biologiques selon l'Ordonnance Suisse sur l'agriculture biologique.

In base all'ispezione realizzata ed alle relazioni contrattuali, l'Istituto Ecocommercio (IMO) attesta che la suddetta azienda può produrre, trasformare e commercializzare prodotti secondo l'Ordinanza sull' agricoltura biologica della Svizzera.

**Gültig** **2010 / 2011** (bis Inspektion 2011)

Validity  
Validité  
Validità

**Qualität & Produkt**  
Quality & Product  
Qualité et produit  
Qualità & Prodotto

**biologisch**

**Gewürze\* & Kräuter\***

\*gemäss Sortimentsliste vom 19.04.2010

Weinfelden, den 02.06.2010

Institut für Marktökologie (IMO)

Institute for Marketecology (IMO)  
Institut d'Ecocommerce (IMO)



Diese Bestätigung gilt nicht als Kontrollbescheinigung (Warenbegleitschein)  
This acknowledgement may not be used as a certificate of inspection (transaction certificate)  
Cette licence ne remplace pas le certificat de contrôle (certificat de transaction)

